村代表選舉(原居民代表)
村代表选举(原居民代表)
Village Representative Election (Indigenous Inhabitant Representative)
選舉日期: 2019年1月6日
选举日期: 2019年1月6日
Election Date: 6 January 2019

各懲教院所內的登記選民人數
各惩教院所内的登记选民人数
Number of Registered Electors in Various Penal Institutions

(截至2019年01月05日的情況) (Position as at 05.01.2019)

地區 地区 District	鄉事委員會 乡事委员会 Rural Committee	原居鄉村/ 共有代表鄉村名稱 原居乡村/ 共有代表乡村名称 Name of Indigenous/ Composite Indigenous Village	專用投票站簡稱 (專用投票站編號) 专用投票站简称 (专用投票站编号) Short code of Dedicated Polling Station (Code of Dedicated Polling Station)																				
			CCCI (DPS101)	NKCI (DPS104)	HLCI (DPS105)	HLTC (DPS106)	LCK (DPS108)	LKCI (DPS109)	LSCI (DPS110)	TFCI (DPS112)	PSW (DPS113)	PUCI (DPS114)	PUP (DPS115)	S (DPS116)	S(A) (DPS117)	SLPC (DPS118)	SPP (DPS119)	STCI (DPS120)	TLCI (DPS121)	TLCW (DPS122)	TTCI (DPS123)	TGCI (DPS124)	LWCI (DPS125)
離島區 离岛区 ISLANDS DISTRICT	南丫島北段鄉事委員會 南丫岛北段乡事委员会 LAMMA ISLAND (NORTH) RURAL COMMITTEE	蘆荻灣 芦荻湾 LO TIK WAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		北角舊村 北角旧村 PAK KOK KAU TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		榕樹灣 榕树湾 YUNG SHUE WAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	南丫島南段鄉事委員會 南丫岛南段乡事委员会 LAMMA ISLAND (SOUTH) RURAL COMMITTEE	蘆鬚城 芦鬚城 LO SO SHING	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		鹿洲 鹿洲 LUK CHAU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	梅窩鄉事委員會 梅窝乡事委员会 MUI WO RURAL COMMITTEE	白芒 白芒 PAK MONG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	大嶼山南區鄉事委員會 大屿山南区乡事委员会 SOUTH LANTAO RURAL COMMITTEE	長沙上村 长沙上村 CHEUNG SHA UPPER VILLAGE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		咸田 咸田 HAM TIN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		貝澳老圍 贝澳老围 PUI O LO WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		貝澳新圍 贝澳新围 PUI O SAN WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		水口 水口 SHUI HAU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		雞谷樹下及南坑尾 鸡谷树下及南坑尾 KAI KUK SHUE HA AND NAM HANG MEI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		吉澳 吉澳 KAT O	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		崗下 岗下 KONG HA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		荔枝窩 荔枝窝 LAI CHI WO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

地區 地区 District	鄉事委員會 乡事委员会 Rural Committee	原居鄉村/ 共有代表鄉村名稱 原居乡村/ 共有代表乡村名称 Name of Indigenous/ Composite Indigenous Village	專用投票站簡稱 (專用投票站編號) 专用投票站简称 (专用投票站编号) Short code of Dedicated Polling Station (Code of Dedicated Polling Station)																				
			CCCI (DPS101)	NKCI (DPS104)	HLCI (DPS105)	HLTC (DPS106)	LCK (DPS108)	LKCI (DPS109)	LSCI (DPS110)	TFCI (DPS112)	PSW (DPS113)	PUCI (DPS114)	PUP (DPS115)	S (DPS116)	S(A) (DPS117)	SLPC (DPS118)	SPP (DPS119)	STCI (DPS120)	TLCI (DPS121)	TLCW (DPS122)	TTCI (DPS123)	TGCI (DPS124)	LWCI (DPS125)
北區 北区 NORTH DISTRICT	沙頭角區鄉事委員會 沙头角区乡事委员会 SHA TAU KOK DISTRICT RURAL COMMITTEE	鹿頸陳屋 鹿颈陈屋 LUK KENG CHAN UK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		鹿頸黃屋 鹿颈黄屋 LUK KENG WONG UK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		麻雀嶺下 麻雀岭下 MA TSEUK LENG HA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		南涌 南涌 NAM CHUNG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		牛屎湖 牛屎湖 NGAU SHI WU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		新村 新村 SAN TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		上禾坑 上禾坑 SHEUNG WO HANG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		囗水坑 囗水坑 TAM SHUI HANG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		塘肚 塘肚 TONG TO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		七木橋 七木桥 TSAT MUK KIU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		烏石角 乌石角 WU SHEK KOK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		鹽灶下及膊頭下 盐灶下及膊头下 YIM TSO HA AND POK TAU HA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	打鼓嶺區鄉事委員會 打鼓岭区乡事委员会 TA KWU LING DISTRICT RURAL COMMITTEE	週田村 週田村 CHOW TIN TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-
		鳳凰湖 凤凰湖 FUNG WONG WU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		香園圍 香园围 HEUNG YUEN WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		李屋 李屋 LEI UK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		坪洋 坪洋 PING YEUNG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1
		上山雞乙 上山鸡乙 SHEUNG SHAN KAI WAT	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

地區 地区 District	鄉事委員會 乡事委员会 Rural Committee	原居鄉村/ 共有代表鄉村名稱 原居乡村/ 共有代表乡村名称 Name of Indigenous/ Composite Indigenous Village	專用投票站簡稱 (專用投票站編號) 专用投票站简称 (专用投票站编号) Short code of Dedicated Polling Station (Code of Dedicated Polling Station)																				
			CCCI (DPS101)	NKCI (DPS104)	HLCI (DPS105)	HLTC (DPS106)	LCK (DPS108)	LKCI (DPS109)	LSCI (DPS110)	TFCI (DPS112)	PSW (DPS113)	PUCI (DPS114)	PUP (DPS115)	S (DPS116)	S(A) (DPS117)	SLPC (DPS118)	SPP (DPS119)	STCI (DPS120)	TLCI (DPS121)	TLCW (DPS122)	TTCI (DPS123)	TGCI (DPS124)	LWCI (DPS125)
		大埔田 大埔田 TAI PO TIN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
		塘坊 塘坊 TONG FONG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		松園下 松园下 TSUNG YUEN HA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-
		禾徑山 禾径山 WO KENG SHAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
西貢區 西贡区 SAI KUNG DISTRICT	坑口鄉事委員會 坑口乡事委员会 HANG HAU RURAL COMMITTEE	下洋 下洋 HA YEUNG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-
		布袋澳 布袋澳 PO TOI O	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		大埔仔 大埔仔 TAI PO TSAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
沙田區 沙田区 SHATIN DISTRICT	沙田鄉事委員會 沙田乡事委员会 SHA TIN RURAL COMMITTEE	下禾輋 下禾輋 HA WO CHE	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		落路下 落路下 LOK LO HA	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-
		沙田頭及李屋 沙田头及李屋 SHA TIN TAU AND LEE UK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		大圍 大围 TAI WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		田心 田心 TIN SUM	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		禾寮坑 禾寮坑 WO LIU HANG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		烏溪沙及長徑 乌溪沙及长径 WU KAI SHA AND CHEUNG KANG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		九龍坑 九龙坑 KAU LUNG HANG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		荔枝山 荔枝山 LAI CHI SHAN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		蓮澳李屋 莲澳李屋 LIN AU, LEI UK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		洋涌 洋涌 PAN CHUNG	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-

地區 地区 District	鄉事委員會 乡事委员会 Rural Committee	原居鄉村/ 共有代表鄉村名稱 原居乡村/ 共有代表乡村名称 Name of Indigenous/ Composite Indigenous Village	專用投票站簡稱 (專用投票站編號) 专用投票站简称 (专用投票站编号) Short code of Dedicated Polling Station (Code of Dedicated Polling Station)																				
			CCCI (DPS101)	NKCI (DPS104)	HLCI (DPS105)	HLTC (DPS106)	LCK (DPS108)	LKCI (DPS109)	LSCI (DPS110)	TFCI (DPS112)	PSW (DPS113)	PUCI (DPS114)	PUP (DPS115)	S (DPS116)	S(A) (DPS117)	SLPC (DPS118)	SPP (DPS119)	STCI (DPS120)	TLCI (DPS121)	TLCW (DPS122)	TTCI (DPS123)	TGCI (DPS124)	LWCI (DPS125)
大埔區 大埔区 TAI PO DISTRICT	大埔鄉事委員會 大埔乡事委员会 TAI PO RURAL COMMITTEE	布心排 布心排 PO SAM PAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		□頭角 □头角 SAN TAU KOK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		新村(林村) 新村(林村) SAN TSUEN (LAM TSUEN)	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		新屋仔 新屋仔 SAN UK TSAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		沙螺洞張屋 沙螺洞张屋 SHA LO TUNG CHEUNG UK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		沙螺洞李屋 沙螺洞李屋 SHA LO TUNG LEI UK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		船灣陳屋 船湾陈屋 SHUEN WAN CHAN UK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		船灣詹屋 船湾詹屋 SHUEN WAN CHIM UK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		船灣李屋 船湾李屋 SHUEN WAN LEI UK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		水窩 水窝 SHUI WO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		泰亨 泰亨 TAI HANG	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		大美督 大美督 TAI MEI TUK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		大埔頭 大埔头 TAI PO TAU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		汀角 汀角 TING KOK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		圍頭村 围头村 WAI TAU TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		元嶺葉屋 元岭叶屋 YUEN LENG YIP UK	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		吉慶圍 吉庆围 KAT HING WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		水尾村 水尾村 SHUI MEI TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

地區 地区 District	鄉事委員會 乡事委员会 Rural Committee	原居鄉村/ 共有代表鄉村名稱 原居乡村/ 共有代表乡村名称 Name of Indigenous/ Composite Indigenous Village	專用投票站簡稱 (專用投票站編號) 专用投票站简称 (专用投票站编号) Short code of Dedicated Polling Station (Code of Dedicated Polling Station)																				
			CCCI (DPS101)	NKCI (DPS104)	HLCI (DPS105)	HLTC (DPS106)	LCK (DPS108)	LKCI (DPS109)	LSCI (DPS110)	TFCI (DPS112)	PSW (DPS113)	PUCI (DPS114)	PUP (DPS115)	S (DPS116)	S(A) (DPS117)	SLPC (DPS118)	SPP (DPS119)	STCI (DPS120)	TLCI (DPS121)	TLCW (DPS122)	TTCI (DPS123)	TGCI (DPS124)	LWCI (DPS125)
元朗區 元朗区 YUEN LONG DISTRICT	錦田鄉事委員會 锦田乡事委员会 KAM TIN RURAL COMMITTEE	泰康圍 泰康围 TAI HONG WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		柯堂村 柯堂村 TSZ TONG TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		永隆圍 永隆围 WING LUNG WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	屏山鄉鄉事委員會 屏山乡乡事委员会 PING SHAN RURAL COMMITTEE	灰沙圍 灰沙围 FUI SHA WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		洪屋村 洪屋村 HUNG UK TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		欖口村 榄口村 LAM HAU TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		輞井村 辋井村 MONG TSENG TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		輞井圍 辋井围 MONG TSENG WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		吳屋村 吴屋村 NG UK TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		沙江圍 沙江围 SHA KONG WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		山廈村 山厦村 SHAN HA TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		上璋圍 上璋围 SHEUNG CHEUNG WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		水邊村 水边村 SHUI PIN TSUEN	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
	新田鄉鄉事委員會 新田乡乡事委员会 SAN TIN RURAL COMMITTEE	洲頭 洲头 CHAU TAU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		蕃田莘野祖 蕃田莘野祖 FAN TIN SAN YI CHO	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		落馬洲 落马洲 LOK MA CHAU	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		米埔村 米埔村 MAI PO TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		潘屋村 潘屋村 PUN UK TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-

地區 地区 District	鄉事委員會 乡事委员会 Rural Committee	原居鄉村/ 共有代表鄉村名稱 原居乡村/ 共有代表乡村名称 Name of Indigenous/ Composite Indigenous Village	專用投票站簡稱 (專用投票站編號) 专用投票站简称 (专用投票站编号) Short code of Dedicated Polling Station (Code of Dedicated Polling Station)																				
			CCCI (DPS101)	NKCI (DPS104)	HLCI (DPS105)	HLTC (DPS106)	LCK (DPS108)	LKCI (DPS109)	LSCI (DPS110)	TFCI (DPS112)	PSW (DPS113)	PUCI (DPS114)	PUP (DPS115)	S (DPS116)	S(A) (DPS117)	SLPC (DPS118)	SPP (DPS119)	STCI (DPS120)	TLCI (DPS121)	TLCW (DPS122)	TTCI (DPS123)	TGCI (DPS124)	LWCI (DPS125)
		東鎮圍 东镇围 TUNG CHUN WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		圍仔 围仔 WAI TSAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		永平村 永平村 WING PING TSUEN	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
		仁壽圍 仁寿围 YAN SAU WAI	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-	-

以粉紅色顯示的懲教院所為高度設防監獄。只有候選人可進入設於高度設防監獄的專用投票站。
以粉红色显示的惩教院所为高度设防监狱。只有候选人可进入设于高度设防监狱的专用投票站。
Penal Institutions shaded pink are maximum security prisons. Only candidates may enter the dedicated polling stations situated in maximum security prisons.